# AVIS DE M. HONEY

DE LA

**PUBLICATION**

DE SON

# CALENDRIER JUDICIAIRE

ET DU

## TABLEAU DES HONORAIRES,

AINSI QUE

# SON PROSPECTUS

DE LA PUBLICATION

## D'UN ALMANACH

DES

## ADRESSES PROFESSIONNELLES,

**Commerciales et Litteraires du Canada**

POUR

## L'ANNEE 1857.

SENECAL ET DANIEL, IMPRIMEURS.

# AVIS.

# LE CALENDRIER JUDICIAIRE,

## DU BAS-CANADA

# POUR L'ANNEE 1857,

PUBLIÉ DANS LES DEUX LANGUES, COMPLET EN DEUX FEUILLES, DE DEUX PIEDS TROIS POUCES DE LONG SUR UN PIED NEUF POUCES DE LARGE, COLLÉ SUR TOILE ET ÉLÉGAMMENT MONTÉ,

## Par JOHN HONEY,

### DE LA CITÉ DE MONTREAL, DÉPUTÉ PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPÉRIEURE,

Est maintenant en vente au magasin de M. Pickup, rue St. François-Xavier, près du Bureau de Poste à Montréal, et chez tous les Libraires, au prix de CINQ CHELINS la feuille.

— AUSSI : —

Les Tableaux des Honoraires, taxes et déboursés alloués aux Avocats et aux officiers des différentes Cours ayant jurisdiction civile, suivant les Tarifs respectifs, maintenant en force, dans le Bas-Canada, sont également en vente. Ces Tableaux, collés sur toile, forment chacun cinq feuilles de même dimension que le Calendrier, et sont complets en deux séries, l'une de deux feuilles indiquent les Honoraires alloués aux Avocats pratiquant à la Cour Supérieure du Bas-Canada, ainsi que les Honoraires alloués aux officiers de cette Cour pour le district de Montréal, suivant les Tarifs respectifs maintenant en force dans ce dernier district ; l'autre est complète en trois feuilles, et contient les Honoraires alloués aux Avocats pratiquant à la Cour de Circuit du Bas-Canada et aux officiers de cette Cour. Chaque série est pliée dans un bel étui en maroquin. On peut s'en procurer aux places indiquées ci-dessus ; chaque feuille se vend séparément au prix de cinq chelins. La série coute dix chelins.

### LE CALENDRIER JUDICIAIRE POUR LE BAS-CANADA

Indique les termes et l'heure des diverses Cours, les noms et résidences des Juges et des membres du Bareau, ainsi que les dates respectives de leur commission, le lieu de leur résidence et de leur Bureau d'affaires, donne une liste complète des Magistrats et Commissaires résidants dans toutes les villes du Bas-Canada, les Comtés pourvus de Bureau d'Enrégistrement, les Régistrateurs et le Bureau d'Enrégistrement, les Commissaires nommés sous l'acte de la Tenure Seigneuriale, et tous les autres officiers et personnes du ressort de l'administration de la Justice Civile et Criminelle dans le Bas-Canada. Il contient aussi les noms du Maire, des Echevins et Conseiliers des Villes de Québec et Montréal, et les noms de tous les Officiers ; les noms de toutes les Banques dans le Bas-Canada, et leurs jours d'escompte, de plus un Calendrier de Commerce pour l'année 1857.

Le Tableau des Honoraires est arrangé de manière à faciliter toutes les personnes engagées dans quelque Procédé Judiciaire à établir, correctement et à première vue, le montant des Honoraires et des déboursés dans chaque classe d'Actions et à chaque phase de la procédure ainsi que la Taxe payable sur l'érection des Palais de Justice, en vertu de l'Acte 12 Vic., Chap. 112, à Montréal, Kamouraska, Sydmer, Chicoutimi, New-Carlisle et Percé dans le Comté de Gaspé, sur tous les Procédés Judiciaires et sur les Enregistrements faits dans ces lieux. Aussi un Tarif pour les Honoraires des Registrateurs dans tout le Bas-Canada.

L'auteur sollicite respectueusement l'examen des publications ci-dessus, car c'est sur le mérite de la compilation et de l'arrangement de leur contenu aussi bien que sur la manière satisfaisante dont les différentes imprimeries de cette ville ont éxecuté ses desseins, qu'il compte surtout pour obtenir le suffrage du public.

Le Calendrier et les Tableaux des Honoraires ont reçu la haute approbation des Juges et des Messieurs du Barreau. On devrait les trouver dans l'Office ou dans la Bibliothèque de toute personne de profession et de tous les négociants de la Province.

N. B.—Un Calendrier semblable pour le Haut-Canada se prépare maintenant à la demande d'un grand nombre d'hommes de loi du Canada Ouest et sera terminé dans le cours du mois prochain.

Montréal, 27 Novembre 1856.

---

Le Prospectus du *Directory* pour les professions Libérales, Commerciales et Littéraires du Canada pour l'année 1857, qui sera publié au mois de Janvier prochain, ainsi que l'a annoncé M. Honey, dans les colonnes du *Transcript* du 1er courant, publié à Montréal, contiendra, outre les matières déjà promises, une foule d'additions fort importantes recueillies pendant et depuis la célébration de l'Inauguration du Chemin de Fer du Grand Tronc. M. Honey saisit cette occasion pour remercier sincèrement les officiers et les employés des divers départements publics du Canada, ainsi que les Secrétaires des Comités des Avocats et des Notaires publics pour le Bas-Canada, des détails précieux qu'il en a obtenus, et de la facilité que lui et ses agents ont trouvée pour recueillir ces renseignements, au moyen

desquels il a pu perfectionner ses divers Tableaux Statistiques et donner à son *Directory* une authenticité qu'autrement il n'aurait jamais pu obtenir. A Messire Joseph Comte, Procureur du Séminaire de St. Sulpice et aux Messieurs du Séminaire, il adresse ses remerciements bien sincères pour le libre accès qui lui a été procuré en visitant leurs vastes et précieuses Bibliothèques ; il remercie surtout Messieurs du Séminaire de lui avoir donné, en maintes occasions pendant les six mois derniers, communication de livres importants. Il a pu en conséquence faire du *Directory*, pour les professions Libérales, Commerciales et Littéraires du Canada, un ouvrage complet dans ses diverses parties, de manière à former un excellent livre pour la Bibliothèque d'un homme d'affaires, tandis que le bas prix de 12s. 6d. auquel il sera publié, le place à la portée de presque tous ceux qui voudront en profiter.

L'auteur a également à remercier les Etudiants en Droit, des deux origines, qui l'ont assisté dans son entreprise, et est heureux de reconnaître les services importants qu'ils ont rendus.

Quelque profitable que serait pour M. Honey l'insertion dans son *Directory* de toutes les annonces Commerciales, cependant on n'y trouvera que celles concernant les Banques, les Etablissements de Banque, les Assurances sur la Vie, le Feu, et les Assurances Maritimes, et autres annonces semblables qu'il est nécessaire d'insérer pour l'utilité des Professions, du Commerce, et du Public en général ; laissant toutes les autres annonces trouver une place plus convenable dans les colonnes des journaux.

N. B.—Le Prospectus du *Directory* Professionnel, Commercial et Littéraire du Canada pour l'année 1857, se trouve ci-dessous.

Montreal, 27 Novembre 1856.

---

# L'ALMANACH DES ADRESSES PROFESSIONNELLES, COMMERCIALES ET LITTERAIRES DU CANADA

## POUR L'ANNEE 1857,

Sera publié dans les deux langues par John Honey, de la Cité de Montréal, Député Protonotaire de la Cour Supérieure, et sera prêt à être livré dans le cours du mois de Janvier prochain, moyennant le prix de douze chelins et demi l'exemplaire, payable lors de la livraison.

Afin de procurer à tout le monde des renseignements de Statistique précieux touchant les ressources et les progrès de cette noble Province, dans tous les genres de carrière, tant dans une Profession, dans l'Agriculture, dans les Manufactures que dans le Commerce et la Littérature, l'auteur a consacré ses heures de loisir durant plusieurs mois à préparer l'ouvrage ci-dessus mentionné ; c'est le premier ouvrage de ce genre qui ait été publié en Canada, et il espère que le nombre de Souscripteurs le garantira de toute perte dans une entreprise si ardue, si coûteuse, en même temps que si désirable.

Cet ouvrage contiendra les termes de toutes les Cours de droit et d'équité, le temps, les lieux où elles siègeront dans le Haut et Bas-Canada, les noms, résidences et dates de la nomination des Juges, des officiers de Cours, des membres du Barreau, des Notaires publics, des Enrégistrateurs de Comtés, des magistrats, des Commissions de toutes personnes liées à l'Administration de la Justice dans les deux sections de la Province, le tout arrangé par ordre alphabétique. Une liste de tous les Médecins et Chirurgiens, de leur résidence et de la date de leur diplome, les Officiers de Douane et de la date de leur nomination. Ensemble et avec le Tarif des droits, les dispositions importantes des nouveaux Actes concernant les billets promissoires, les locateurs et locataires et divers autres Actes Provinciaux de grande importance.

Il contiendra des Tableaux de commerce, indiquant le négoce, le revenu, les importations et les exportations de l'année passée et de la présente, ensemble et avec des indications par Tableaux montrant l'accroissemnt du négoce et du commerce du Canada à la fin de chaque année depuis la première année du règne de Sa Majesté.

Le nom et la résidence de chaque membre du Conseil Législatif, et de l'Assemblée Législative du Canada, ainsi que le nom, la résidence et la date de la nomination de chaque personne en office sous le Gouvernement Civil.

Cet Almanach donnera, par ordre alphabétique, une liste complète de tous les Brevets accordés par le Gouvernement du Canada durant les vingt dernières années, indiquant ceux qui l'ont été pour des inventions dans les sciences, la mécanique, le commerce, la date du Brevet, montrant ceux qui sont expirés ainsi que ceux qui sont encore en force.

Une partie considérable de cet Almanach contiendra une liste de toutes les Banques en Canada, avec leurs succursales, leurs Officiers et leurs Agents Etrangers ; une liste des Compagnies d'Assurances et de toutes les Institutions Publiques et de leurs Officiers ; la description des différentrs Travaux Publics de la Province, indiquant la valeur et l'étendue des Canaux, des Chemins de Fer et Ponts aujourd'hui terminés, ceux qui sont projetés ou déjà commencés.

Il contiendra encore des Tableaux corrects des distances et des Routes des Bateaux à Vapeur et des Chemins de Fer ; la population de chaque section de la Province à l'époque de leur Union, et son augmentation depuis 1851, date du dernier Recensement, prise et compilée à même les Rapports faits au Gouvernement des Naissances, Mariages et Morts annuels dans les différentes sections du Haut et du Bas-Canada ; ensemble et avec un Etat de l'avancement général de la Province dans l'Agriculture, les Arts et les Sciences, à compter de la date de l'Union.

On donnera aux Souscripteurs, relié avec l'Almanach, un dessin exact du grand Pont Victoria, que la Compagnie du Chemin de Fer du Grand Tronc fait maintenant construire à Montréal, sur le magnifique fleuve St. Laurent, avec la description de ce Pont, la plus grande entreprise de la science architectorale moderne ; ensemble et avec de nombreux et précieux renseignements de Statistique qu'il est inutile de détailler dans ce Prospectus.

Cet Almanach, quand il sera complété, se trouvera chez tous les principaux Marchands-Libraires du Haut et du Bas-Canada, et dans l'intervalle, il sera nommé un agent pour prendre les noms des Souscripteurs.

Montreal, 1er Novembre 1856.

## ☞ RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS QU'ON TROUVERA DANS LE DIRECTORY DE M. HONEY,

*Provenant de la Célébration du Chemin de Fer du Grand Tronc du Canada, qui a eu lieu dans cette Cité durant les mémorables journées, (dans l'histoire future du Canada) du 12 et 13 courant.*

La Célébration du Chemin de Fer du Grand Tronc, fraîche encore dans le souvenir de chacun, a produit de grands résultats. Non seulement elle fait la commémoration du rivement de cette chaîne de fer qui unit toutes les principales Cités et Villes Canadiennes à celles des Etats du Nord voisins, mais elle a crée une communauté d'intérêts parmi la population Mercantile de l'Amérique ; elle a donné à tous l'occasion de juger le Canada d'une manière plus correcte, elle a établi le fait que le fer peut être changé en or, ou du moins qu'il peut le produire ; que " les terres partagées par un mince filet d'eau ne se détestent pas toujours les unes les autres," qu'au contraire, " un sentiment commun nous rend extraordinairement chers les uns aux autres " ; que, " comme voisins, nous échangeons avec nos voisins des Etats-Unis, l'hospitalité et les avantages commerciaux mutuels, conservant toujours cette ferme fidélité à notre Souveraine et à son sage gouvernement monarchique, qui est gravée d'une manière si ineffaçable dans nos cœurs de sujets britanniques, et ainsi que le fesait observer lors de la célébration un membre éminent du Sénat des Etats-Unis (le Sénateur Wilson) " nous pouvons être témoins du développement et de la prospérité de nos voisins, non seulement sans jalousie mais avec orgueil et admiration. Leur prospérité est notre prospérité, et quoique nous vivions sous des gouvernements différents et distincts, nous sommes unis par mille associations de sang et de relations, outre qu'il est de notre intérêt de nous encourager mutuellement les uns les autres au développement du continent de l'Amérique du Nord. Cette célébration a aussi fait voir la nécessité de posséder des renseignements plus certains touchant nos voisins des Etats du Nord, et M. Honey se propose de donner plus d'extension aux renseignements contenus dans son Almanach en y ajoutant les termes de toutes les Cours de Droit et d'Equité dans toutes les principales Cités et Villes des Etats du Nord, depuis Boston à l'Est, jusqu'à Chicago à l'Ouest, les noms et résidences des Juges et des Membres du Barreau, attachés aux dites Cours, ensemble et avec toutes les routes importantes des Bateaux à Vapeur et Chemins de Fer dans les Etats du Nord, tant celles qui divergent de la Cité Impériale de l'Union, New-York, que celles qui divergent de toutes les autres Cités ou Villes des dits Etats du Nord vers le centre de cette Province, à savoir la Cité de Montréal, indiquant les distances respectives et le temps requis pour se rendre dans cette Cité ou dans toutes autres Cités ou Villes du Canada, soit par Chemins de Fer ou Bateaux à Vapeur de toutes parties des Etats-Unis d'Amérique. La manière flatteuse avec laquelle quelques-uns des Juges et des Membres du Barreau des Etats-Unis, lors de leur séjour à Montréal pour la célébration, ont reçu son Calendrier Judiciaire, a engagé M. Honey à ajouter les renseignements ci-dessus mentionnés.

Il a été très difficile jusqu'à présent de se procurer des renseignements touchant les Sociétés de Marchands, leurs noms et raisons, de combien de personnes elles se composaient, la date et la durée de ces Sociétés et toutes autres informations de cette nature, si utiles au point de vue Commercial. A la demande pressante de plusieurs des Marchands de Montréal les plus influents, M. Honey s'est décidé à donner, dans son Almanach, tous ces renseignements arrangés par ordre alphabétique ; et pour faire face aux dépenses additionnelles que nécessitera cette augmentation importante du contenu original de son Almanach, il doit se fier à l'espoir d'un nombre plus considérable de Souscripteurs.

MONTREAL, 27 Novembre 1856.

Tous les journaux du Canada ou des Etats-Unis qui parleront de ce Prospectus, sont priés d'envoyer un exemplaire du numéro dans lequel se trouvera la Notice, au Magasin de M. Pickup, Rue St. François Xavier, à Montréal, où se trouve le Bureau de l'Editeur. Et toutes les personnes intéressées à cet ouvrage sont invités à y envoyer leurs noms sans délai.

---

L'auteur, outre un grand nombre d'autres témoignages, a reçu les suivants de l'Honorable T. C. Aylwin, le plus ancien Juge Puisné de la Cour du Banc de la Reine, pour le Bas-Canada ; l'Honorable Chs. D. Day, plus ancien Juge Puisné de cette section de la Cour Supérieure, siégeant dans ce District ; Henry Driscoll, John Rose, et T. J. J. Loranger, Ecuiers, Conseillers de la Reine, Henry Stuart, écuier, Bâtonnier, (c.-à-d. Président) de la section du Barreau du Bas-Canada pour le District de Montréal, et l'Honorable Sabrevois de Bleury, le plus ancien Avocat pratiquant de cette section :—

(COPIE.)

MONTREAL, 5 DECEMBRE 1856.

MONSIEUR,—J'ai parcouru les tableaux que vous vous proposez de publier et j'ai la conviction qu'ils sont compilés avec votre exactitude ordinaire. Ces tableaux font connaître les différents dégrés de la procédure, sont d'une très grande utilité pour les personnes qui ont des affaires devant la Cour, soit Demandeurs ou Défendeurs, et se recommanderont d'eux-mêmes au public. Votre plan est une amélioration, et mérite la faveur de la profession, aussi bien que celle du public en général. Tout en vous souhaitant du succès dans votre entreprise.

Je suis votre etc.

JOHN HONEY, écr. (*Signé,*) T. C. AYLWIN.

(COPIE.)

MONTREAL, 5 DECEMBRE 1856.

CHER MONSIEUR,—Je n'ai pas eu le temps d'examiner votre Calendrier et vos autres compilations, mais je suis heureux de certifier, d'après la longue connaissance que j'ai de votre industrie et de votre scrupuleuse vigilance, que j'ai toute confiance dans leur exactitude et leur perfection. Vos ouvrages doivent être d'une grande utilité à tous ceux qui sont en rapport avec l'administration de la justice et même au public en général. Tout en vous souhaitant une rétribution libérale pour ces publications,

Je demeure votre ami sincère,

JOHN HONEY, écr., *Dép. Prot.* (*Signé,*) CHS. D. DAY.

(COPIE.)

MONTREAL, 6 DECEMBRE 1856.

MON CHER MONSIEUR.—L'utilité de votre Calendrier Judiciaire et de votre Tableau d'Honoraires est trop évidente pour exiger des commentaires. Je puis dire la même chose du *Directory* que vous vous proposez de publier, s'il est exécuté de la manière énoncée dans votre Prospectus (comme je n'ai aucun doute qu'il le sera). L'intime connaissance que j'ai, depuis près d'un quart de siècle, de votre infatigable industrie et de votre scrupuleuse exactitude, me donne le pouvoir de parler, avec confiance, de la régularité avec laquelle votre Calendrier et votre Tableau ont été exécutés et avec laquelle votre *Directory* le sera.

Je demeure, mon cher Monsieur,

Votre dévoué,

JOHN HONEY, écr., *Député Protonotaire.* (*Signé*) HENRY DRISCOLL, C. R.

(COPIE.)

MONTREAL, 6 DECEMBRE 1856.

CHER MONSIEUR,—Comme je prends un grand intérêt dans tout ce qui concerne notre profession, je considère que je dois vous exprimer la satisfaction que j'ai ressentie en examinant les Tableaux d'Honoraires et Déboursés que vous venez de compiler. Leur régularité, leur simplicité, et, néanmoins, leur clarté, méritent les plus grands éloges. Je puis vous assurer, sans aucune hésitation, que lors même que votre laborieuse entreprise serait pleinement rétribuée, vous ne cesseriez de mériter les remerciments et les meilleurs souhaits du public en général, pour avoir donné à tous la facilité d'apercevoir, à première vue, quels sont les frais à débourser dans chaque procédé de nos Cours de Justice.

Votre Calendrier Judiciaire mérite certainement les plus grands éloges; il est admirablement disposé et devrait se trouver dans le bureau de tout homme de profession, de tout marchand et dans tout bureau d'affaires de cette province.

Votre *Directory* promet d'être un livre de consultation très précieux.

Je demeure, cher Monsieur,

Votre etc., etc.,

JOHN HONEY, écr. (*Signé*) T. J. J. LORANGER, C. R.

(COPIE.)

MONTREAL 6 DECEMBRE 1856.

MON CHER HONEY.—J'ai des remerciments à vous faire pour vos compilations, qui certainement sont les plus complètes que j'aie jamais vues. Elles sont empreintes de votre infatigable industrie et de votre exactitude et seront des plus utiles à la profession et au public.

Croyez moi

Votre très sincère

JOHN HONEY, écr., etc., etc, (*Signé*) JOHN ROSE, C. R.

(COPIE.)

MONTREAL 5 DECEMBRE 1856.

CHER MONSIEUR,—J'ai examiné avec soin votre Calendrier Judiciaire et votre Tableau d'Honoraires et je suis d'opinion que ces ouvrages seront d'une grande utilité aux hommes de profession et au public en général.

Le grand travail et l'habileté que vous avez déployés en compilant et disposant les matériaux que vous aviez à votre disposition sont un grand témoignage en votre faveur et j'espère que toutes les personnes d'affaires en Canada sauront l'apprécier.

Je puis ajouter que je considère le prix bien minime, vu le travail de la compilation et les dépenses occasionnées par l'impression et la publication.

J'ai lu le Prospectus de votre *Directory* et je pense qu'un tel ouvrage serait en effet d'une grande utilité.

Votre obéissant serviteur

(*Signé*) HENRY STUART

JOHN HONEY, écr., Député Protonotaire. Batonnier.

(COPIE.)

MONTREAL, 5 DECEMBRE 1856.

CHER MONSIEUR,—J'ai examiné les Tableaux d'honoraires et déboursés que vous avez compilés et je n'hésite pas à dire que leur exactitude et leur disposition judicieuse, les rendent inappréciables tant à l'homme de profession qu'à l'homme d'affaires. Ces Tableaux sauveront beaucoup de travail et de temps au premier et donneront à l'autre des connaissances très exactes sur le coût de tous les procédés de nos Cours de Justice du Bas-Canada.

Au moyen de ces Tableaux et de votre Calendrier Judiciaire, tout homme d'affaires aura, sous une forme très intelligible, des informations qu'il n'a pu se procurer jusqu'à ce jour, savoir: les termes des sessions des différentes Cours, l'étendue de leur juridiction et la somme précise que peut coûter tout procédé judiciaire.

Le *Directory* dont vous parlez dans votre Prospectus sera un livre de consultations très précieux s'il est exécuté de la manière proposée.

Votre assiduité très connue, comme Officier Public, et votre scrupuleuse intégrité, comme homme privé, garantissent l'exactitude des ouvrages déjà achevés et la perfection fidèle du *Directory* que vous vous proposez de publier.

Avec la plus grande estime, je demeure, cher monsieur, votre, etc.

JOHN HONEY, écr., *Dép. Prot.* (*Signé,*) SABREVOIS DE BLEURY.